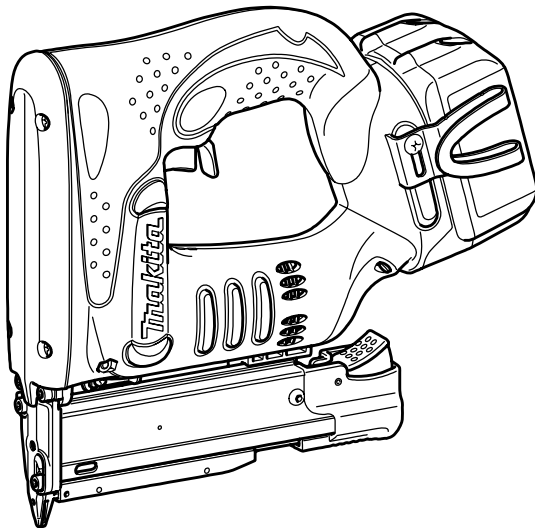
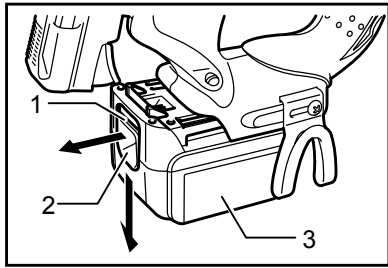




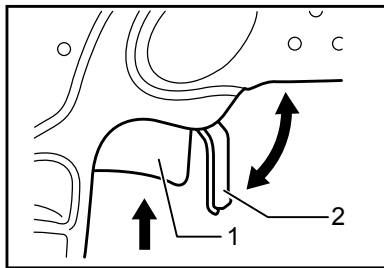
GB	Cordless Pin Nailer	INSTRUCTION MANUAL
UA	Акумуляторний цвяхозабивний інструмент	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Zszywacz akumulatorowy	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Capsator fără fir	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Akku-Stiftnagler	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Akkumulátoros szögbelövő	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Akkumulátorová nastreľovačka skôb	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Akkumulátorová sponkovačka	NÁVOD K OBSLUZE

BPT350

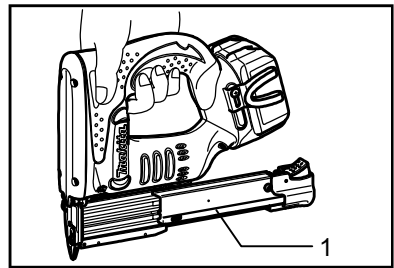




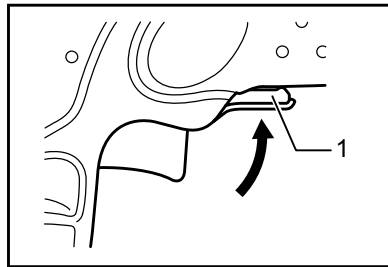
1 007725



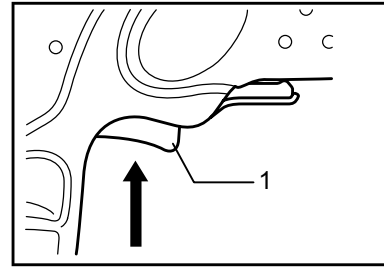
2 007726



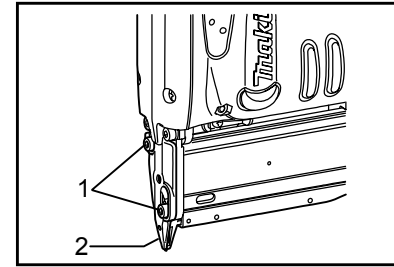
3 007727



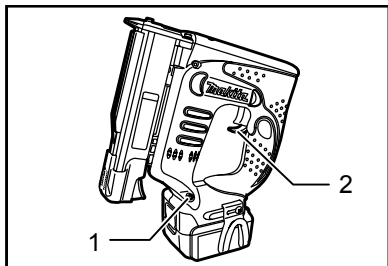
4 007728



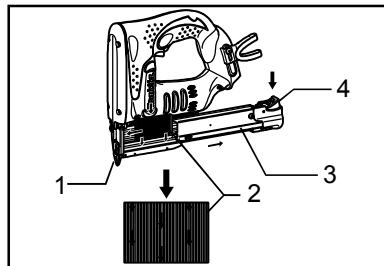
5 007729



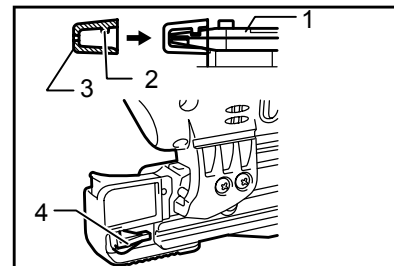
6 007734



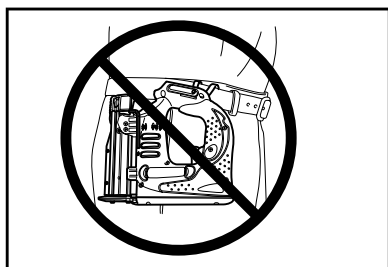
7 007730



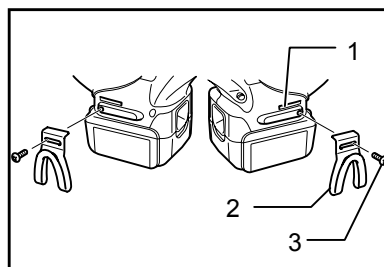
8 007731



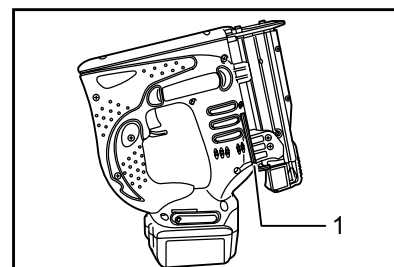
9 007736



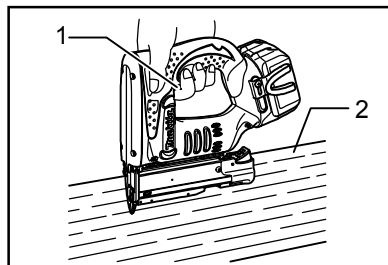
10 007737



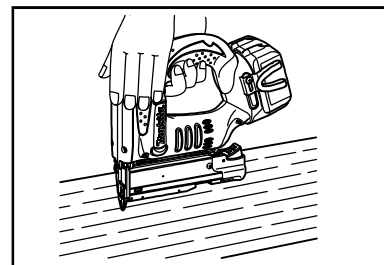
11 007738



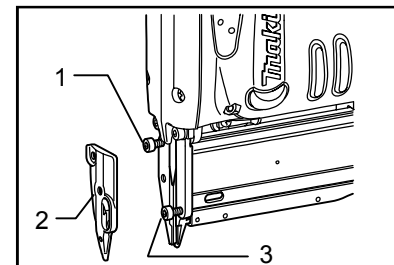
12 007739



13 007732



14 007733



15 007735

Legenda všeobecného vyobrazení

1-1. Červená část	7-1. Světlo	11-1. Drážka
1-2. Tlačítko	7-2. Páčka	11-2. Hák
1-3. Akumulátor	8-1. Vodičko nastřelovače	11-3. Šroub
2-1. Spoušť	8-2. Sponky	12-1. Imbusový klíč
2-2. Páčka	8-3. Zásobník	13-1. Spoušť
3-1. Posuvná dvířka	8-4. Blokovací páčka	13-2. Upevňovaný materiál
4-1. Páčka	9-1. Kryt vodička nastřelovače	15-1. Šroub (B)
5-1. Spoušť	9-2. Výstupek	15-2. Kryt vodička nastřelovače
6-1. Šrouby	9-3. Přední adaptér	15-3. Šroub (A)
6-2. Kryt vodička nastřelovače	9-4. Držák	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	BPT350
Velikost sponky	0,6 x 18, 25, 30, 35 mm
Kapacita zásobníku sponek	130 ks
Rozměry (D x Š x V)	227 mm x 79 mm x 245 mm
Čistá hmotnost	2,0 kg
Jmenovité napětí	14,4V DC

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Poznámka: Technické údaje se mohou pro různé země lišit.

Určení nástroje

Nástroj je určen k nastřelování spon do konstrukčních materiálů, jako je například dřevo.

Pouze pro evropské země

Hluk a vibrace

Typická A-vážená úroveň akustického tlaku je 74 dB (A). Úroveň hlučnosti při práci může překračovat 85 dB (A).

Používejte pomůcky na ochranu sluchu.

Typická vážená střední kvadratická hodnota zrychlení nepřekračuje 2,5 m/s².

Tyto hodnoty byly získány podle normy EN 792.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Model; BPT350

Prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že tento výrobek je ve shodě s následujícími normami nebo standardizovanými dokumenty; EN 60745, EN 55014 v souladu se směrnicemi Rady 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



Tomoyasu Kato
ředitel

Odpovědný výrobce:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPONSKO

Oprávněný zástupce v Evropě:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15

ENE068-1

8JD, VELKÁ BRITÁNIE

ENB104-1

DOPLŇKOVÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO NÁSTROJ

1. **Vždy předpokládejte, že nástroj obsahuje sponky.** Při neopatrné manipulaci se sponkovačkou může dojít k nečekanému vystřelení sponek a ke zranění.
2. **Nemiřte nástrojem na sebe ani na žádnou jinou osobu.** Mohlo by dojít ke zranění po nečekaném vystřelení sponky.
3. **Nespouštějte nástroj, dokud není pevně položen proti spojovanému dílu.** Není-li nástroj v kontaktu s dílem, sponka se může odchytil.
4. **Uvázne-li sponka v nástroji, odpojte nástroj od napájení.** Při odstraňování uváznělé sponky by jinak mohlo dojít k nechtěné aktivaci sponkovačky.
5. **Při odstraňování uváznělé sponky buďte opatrní.** Mechanismus může být stlačen a sponka může být při pokusu o uvolnění vystřelena.
6. **Nepoužívejte tuto sponkovačku k upevnění elektrických kabelů.** Není určena pro práci na elektroinstalaci a mohla by porušit izolaci elektrických kabelů a způsobit tak úraz elektřinou nebo požár.
7. **V případě potřeby vždy používejte ochranné brýle nebo celoobličejový štít.**
8. **Před vkládáním sponek, seřizováním, kontrolou, prováděním údržby nebo po ukončení provozu vždy z nástroje vyjměte akumulátor.**

000230

9. Před zahájením provozu se přesvědčte, že se v blízkosti nenacházejí žádné osoby. Nikdy nenastřelujte sponky z obou stran zdi. Sponky by mohly prorazit a vylétnout, což by znamenalo vážné nebezpečí.
 10. Dbejte na správný postoj a udržujte dobrou rovnováhu. Při práci ve výškách dbejte, aby se pod vámi nepohybovaly žádné osoby.
 11. Pečlivě zkontrolujte stěny, stropy, podlahy, střešní krytinu, atd., aby nedošlo ke zranění elektrickým proudem, úniku plynu, výbuchu nebo jiným nehodám způsobeným nastřelením spon do vodičů pod proudem, potrubí nebo plynových potrubí.
 12. Používejte pouze spony určené v této příručce. Použití jakýchkoliv jiných spon může způsobit selhání nástroje.
 13. Nemanipulujte s nástrojem ani jej nepoužívejte k žádnému jinému účelu než k nastřelování spon.
 14. Nepoužívejte nástroj bez spon. Zkracuje se tak životnost nástroje.
 15. Pokud si na nástroji povšimnete jakékoliv poruchy nebo čehokoliv neobvyklého, okamžitě přerušete práci.
 16. Nikdy spony nenastřelujte do materiálů, kterými mohou spony proletět jako střela.
 17. Nikdy současně netiskněte spoušť a pojistnou páčku, dokud nejste připraveni ke sponkování dílů. Nikdy nepotlačujte funkci pojistné páčky zajištěním v zadní poloze nebo stisknutím rukou.
 18. Nikdy nemanipulujte s pojistnou páčkou. Často kontrolujte řádnou funkci pojistné páčky.
5. **Akumulátor nezkratujte:**
 - (1) **Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.**
 - (2) **Akumulátor neskladujte v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.**
 - (3) **Nevystavuje akumulátor vodě a dešti. Zkrat baterie může způsobit velký průtok proudu, přehřívání, možné popáleniny a poruchu.**
 6. **Neskladujte nástroj a akumulátor na místech, kde může teplota překročit 50 ° C (122 ° F).**
 7. **Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo úplně opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.**
 8. **Dávejte pozor, abyste baterii neupustili ani s ní nenaráželi.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

Tipy k zajištění maximální životnosti akumulátoru

1. **Akumulátor nabijte před tím, než dojde k úplnému vybití baterie. Pokud si povšimnete sníženého výkonu nástroje, vždy jej zastavte a dobijte akumulátor.**
2. **Nikdy nenabíjete úplně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.**
3. **Akumulátor nabíjete při pokojové teplotě v rozmezí od 10 ° C do 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Před nabíjením nechte horký akumulátor zchladnout.**
4. **Pokud se lithium-iontový akumulátor nepoužívá po více než šest měsíců, je nutno jej dobít.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

ENC007-1

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

AKUMULÁTOR

1. **Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) baterii a (3) výrobku využívajícím baterii.**
2. **Akumulátor nedemontujte.**
3. **Pokud se příliš zkrátí provozní doba akumulátoru, přerušete okamžitě provoz. V opačném případě existuje riziko přehřívání, popálení nebo dokonce výbuchu.**
4. **Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Může dojít ke ztrátě zraku.**

POPIS FUNKCE

⚠ POZOR:

- Před nastavováním nástroje nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, zda je nástroj vypnutý a je odpojen jeho akumulátor.

Instalace a demontáž akumulátoru

Fig.1

- Před vložením nebo demontáží akumulátoru vždy nástroj vypněte.
- Při demontáži akumulátoru je nutno během vysunování z nástroje posunout tlačítko na přední straně akumulátoru.
- Při instalaci akumulátoru vyrovnejte jazýček na akumulátoru s drážkou ve skříni a zasuňte jej na místo. Akumulátor zasunujte vždy až na doraz, dokud není zajištěn na svém místě a nezazní malé cvaknutí. Pokud není tlačítko úplně zajištěno, je na jeho horní straně vidět červená část. Zasuňte jej tak, aby nebyla vidět červená část. V opačném

případě může akumulátor vypadnout a způsobit zranění vám nebo okolostojícím osobám.

- Při vkládání akumulátoru nepoužívejte příliš velkou sílu. Pokud nelze akumulátor snadno zasunout, není vkládán správně.

Bezpečnostní systém

⚠VAROVÁNÍ:

- Před uvedením do provozu se ujistěte, že jsou plně funkční všechny bezpečnostní systémy. V opačném případě může dojít ke zranění.

Fig.2

Před sponkováním ověřte následujícím způsobem funkčnost bezpečnostních systémů.

1. Před zkouškou zkontrolujte, zda nejsou v nástroji umístěny sponky.
2. Vytáhněte posuvná dvířka zásobníku směrem k sobě.

Fig.3

3. Nástroj funguje při stisknutí spouště, i když není zatažena páčka.
4. Nástroj nefunguje při stisknutí spouště, když je zatažena páčka.

V případě bodů 3 a 4 existuje porucha v bezpečnostních systémech.

Spoušť a páčka

⚠VAROVÁNÍ:

- Před vložením akumulátoru do nástroje vždy zkontrolujte, zda je nástroj vypnutý.

Fig.4

Nástroj je vedle běžné spouště vybaven také páčkou, která funguje jako bezpečnostní systém.

Pokud chcete vystřelit sponku, zatáhněte nejdříve za páčku a potom stiskněte spoušť.

Fig.5

Nastavení hloubky nastřelování

⚠VAROVÁNÍ:

- Před vložením sponek do sponkovačky se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je vyndán akumulátor.

Fig.6

U této sponkovačky lze upravit hloubku nastřelování. Otočte dva šrouby o čtvrt otáčky pomocí šestihřanného klíče dodaného s nástrojem a posuňte kryt vodítka nastřelovače nahoru nebo dolů. Maximální hloubka, kterou lze nastavit, je 1,5 mm. V požadované hloubce jej upevněte dvěma šrouby.

Rozsvícení světla

⚠POZOR:

- Nedívejte přímo do světla nebo jeho zdroje.

Fig.7

Pracovní osvětlení se zapíná zatažením za páčku. Vypíná se uvolněním páčky.

POZNÁMKA:

- K otření nečistot z čočky světla používejte suchý hadřík. Dávejte pozor, abyste čočku světla nepoškrábali, může se tím zmenšit jeho svítivost.
- Není-li k dispozici dostatečné napětí, může se světlo rozsvítit, ale sponkovačka přesto nebude nastřelovat sponky. V takovém případě dobijte akumulátor.

Ochrana proti nastřelování bez sponek

⚠POZOR:

- Před vložením sponek do sponkovačky se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je vyndán akumulátor.

Zbývají-li v zásobníku 3 nebo méně sponek, spoušť již nelze stisknout. V takovém případě vložte do zásobníku novou sadu sponek, aby bylo možné spoušť znovu stisknout.

POZNÁMKA:

- Pokud vložíte sponky jiné délky, odstřílejte předchozí zbytek do odpadového materiálu.

MONTÁŽ

⚠POZOR:

- Před prováděním jakékoli práce na sponkovačce se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je vyndán akumulátor.

Vložení sponek do sponkovačky

⚠POZOR:

- Před vložením sponek do sponkovačky se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je vyndán akumulátor.
- Nezasunujte zásobník sponkovačky se sponkami silou. Při náhodném pádu sponek, zejména při práci ve výškách, může dojít ke zranění.
- Vložte sponky správným směrem. Jejich vložením chybným směrem můžete způsobit předčasné opotřebení nastřelovače a poškodit další části.

Fig.8

Vysuňte akumulátor.

Stiskněte zajišťovací páčku a vysuňte zásobník.

Umístěte sponky proti zásobníku a zasuňte je kompletně do drážky. (Dbejte na to, abyste vložili sponky správným směrem.)

Držte sponky v této poloze a zasuňte je do vodítka nastřelovače.

Vraťte zásobník do původní polohy a zajistěte jej zajišťovací páčkou.

⚠️ POZOR:

- Nepoužívejte deformované nebo spojené sponky. Používejte pouze spony určené v této příručce. Při použití jiných než určených sponek může dojít k uvíznutí sponek nebo poškození sponkovačky.

Vyndání sponek ze sponkovačky

⚠️ POZOR:

- Při vyndávání sponek se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je ze sponkovačky vyndán akumulátor. Náhodné vystřelení může způsobit zranění nebo poškození majetku.

Vysuňte akumulátor.

Stiskněte zajišťovací páčku a vysuňte zásobník.

Vyndejte sponky ze zásobníku.

Přední adaptér

⚠️ POZOR:

- Před instalací předního adaptéru se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je vyndán akumulátor.

Fig.9

Při nastřelování sponek do materiálu spojovaného s citlivým povrchem použijte přední adaptér. Přední adaptér nainstalujte tak, že jej nasadíte přes kryt vodítka nastřelovače, aby výčnělek uvnitř adaptéru odpovídal drážce v krytu vodítka nastřelovače.

Když jej nepoužíváte, umístěte přední adaptér do držáku na zadní straně zásobníku, aby se neztratil.

Hák

⚠️ POZOR:

- Před použitím háku se vždy ujistěte, že se vaše prsty nenacházejí na spoušti nebo na páčce a že je vyndán akumulátor.

Fig.10

⚠️ POZOR:

- Nezavěšujte hák za opasek. Při spadnutí sponkovačky po náhodném uvolnění háku z opasku by mohlo dojít k nechtěnému vystřelení a následnému zranění.

Háček je výhodný pro dočasné pověšení nástroje. Lze jej nainstalovat na obou stranách nástroje.

Při instalaci háčku jej vložte do drážky na jedné ze stran skříňe nástroje a zajistěte jej šroubem. Chcete-li háček odstranit, povolte šroub a vysuňte jej.

Fig.11

Uložení imbusového klíče

Fig.12

Není-li používán, uložte imbusový klíč jak je ilustrováno na obrázku. Předejete tak jeho ztrátě.

PRÁCE

Nastřelování sponek

⚠️ VÁROVÁNÍ:

- Před stisknutím spouště se vždy ujistěte, že se otvor, ze kterého jsou vystřelovány sponky, dotýká materiálu, který upevňujete. Stisknutím spouště vystřelíte sponku. Náhodné vystřelení může způsobit zranění.

Fig.13

Položte nástroj otvorem, ze kterého jsou vystřelovány sponky, přímo na materiál, který upevňujete, a držte nástroj pevně proti materiálu. Sponku vystřelíte zatažením za páčku a následným stisknutím spouště. Rukojeť je tvarována tak, aby bylo možné bezpečně držet hlavu nástroje dole ukazováčkem a palcem. Po vystřelení sponky zcela uvolněte spoušť.

Zůstane-li hlavička nastřelené sponky nad povrchem, nastřelte sponku tak, že budete pevně držet hlavu sponkovačky.

Fig.14

POZNÁMKA:

- Pokud je spoušť stisknuta rychle po použití spouště, může se stát, že sponkovačka nebude reagovat a nevystřelí sponku. Toto není porucha. V takovém případě můžete vystřelit další sponky uvolněním spouště a jejím opakovaným stisknutím.
- Souvislé používání sponkovačky v případě, kdy hlava vystřelených sponek zůstává nad povrchem upevňovaného materiálu, může způsobit poškození nastřelovacího ústrojí sponkovačky, zaseknutí sponkovačky atd.

Vyndávání uvíznutých sponek

⚠️ VÁROVÁNÍ:

- Před odstraňováním zaseknutých sponek vždy zkontrolujte, že je uvolněna páčka a že je vyjmut akumulátor.

Fig.15

Vyjměte ze sponkovačky akumulátor.

Vyndejte zbývající sponky ze zásobníku.

Uvolněte šroub (A) a šroub (B) jejich otočením přibližně o dvě otáčky pomocí šestihybného klíče dodaného se sponkovačkou.

Odsuňte kryt vodítka nastřelovače.

Odstraňte uvíznuté sponky, nečistoty, lepidlo, třísky atd. z cesty pro sponky.

Zkontrolujte, zda se v krytu vodítka nastřelovače nenacházejí uvíznuté sponky nebo nečistoty, a potom jej zajistěte dvěma šrouby.

ÚDRŽBA

POZOR:

- Kvůli zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými servisními středisky firmy Makita a s použitím náhradních dílů Makita.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

POZOR:

- Pro váš nástroj Makita, popsany v tomto návodu, doporučujeme používat toto příslušenství a nástavce. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství a nástavce lze používat pouze pro jejich stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na vaše místní servisní středisko firmy Makita.

- Sponky
- Různé typy originálních akumulátorů a nabíječek Makita
- Ochranné brýle

Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan